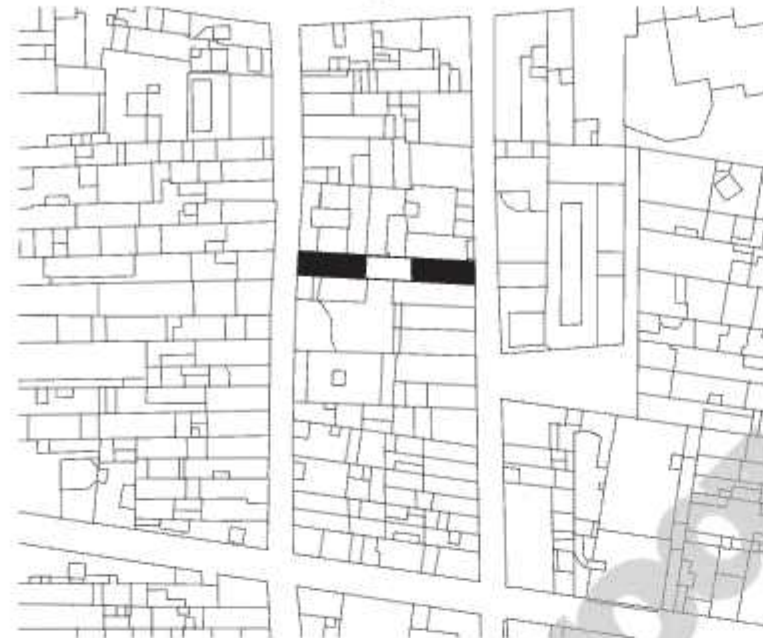




Fachada Oeste / West façade



Planta de situación / Site plan

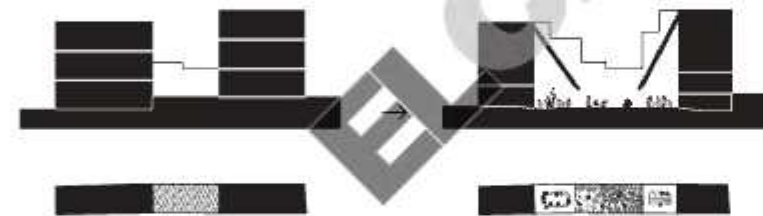


Diagrama conceptual / Concept diagram

La parcela es estrecha y larga y tiene acceso por dos calles. La zona central de la parcela no es edificable, de forma que, en realidad, en ella se pueden construir dos volúmenes que quedan normativamente separados. La propuesta intenta unificarlos mediante la confrontación simétrica de dos grandes porches que configuran una nueva entidad conjunta que incorpora el patio central en forma de pequeño claustro, o de *impluvium*. Esta estrategia no solo consigue entender las dos edificaciones como una sola, sino que a la vez define un gran espacio central a un único nivel que por su proporción respecto al resto del edificio se convierte en el espacio principal y la razón de ser de todo el proyecto. De alguna manera ambos volúmenes se sacrifican mutuamente y reajustan sus niveles para construir este espacio compartido, de mayor entidad que cada uno de ellos por separado: casi como una operación urbana a pequeña escala que construye un vacío colectivo entre edificios. Este espacio colectivo aparece por sorpresa, una vez recorridas las partes construidas. La edificación queda concentrada a ambos extremos de la parcela completando las alineaciones de sus fachadas a la calle y configurando los límites o los contornos masivos de este vacío central.

(1819) ESPACIO VE

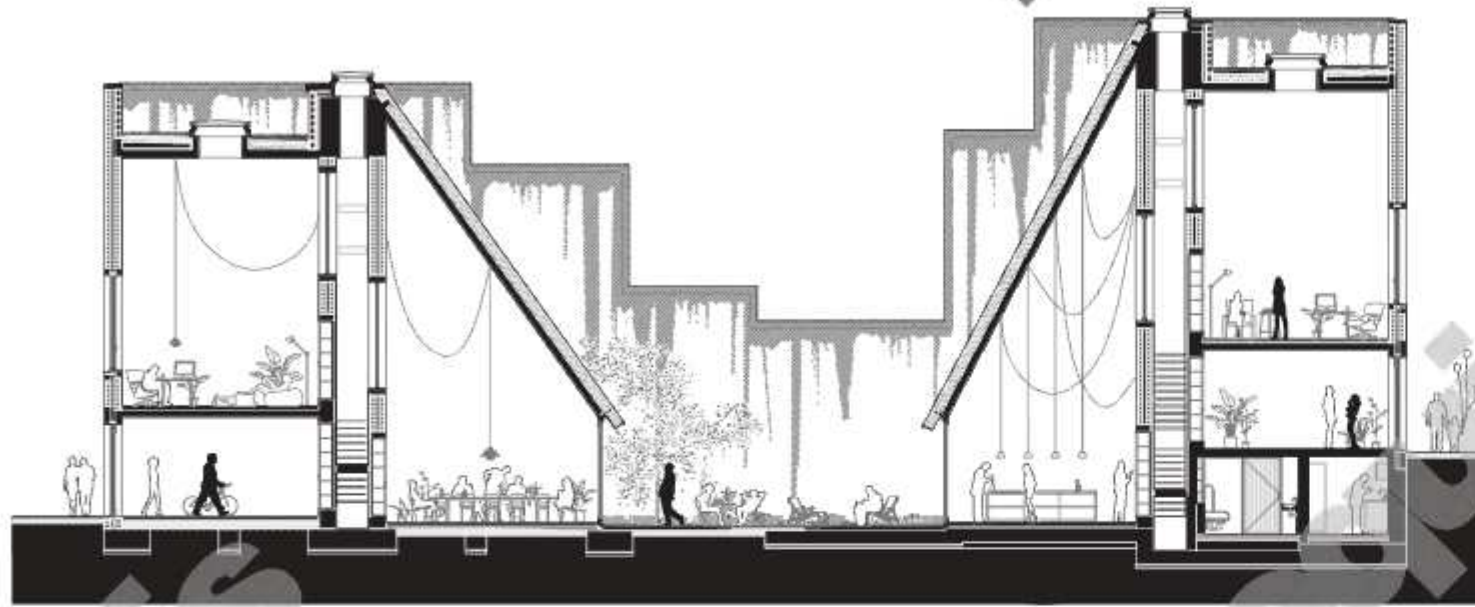
GRANOLLERS, BARCELONA, ESPAÑA 2018 2025

The plot is long and narrow, and there are entrances from two streets. Nothing can be built in the central area, meaning that there can in fact be two volumes, which must be separated according to the building code. The design attempts to tie them together through two large symmetrical porches facing one another. These form a new complex, with a central courtyard that takes the form of a small cloister or impluvium. This strategy not only conceptualises the two buildings as one but also introduces a large central space on a single level that, through its proportion with respect to the rest of the building, becomes the main space and the core of the design as a whole. In a way, the volumes make a mutual sacrifice, adapting their levels to form this shared space, with a presence that is more than the sum of its parts: almost like a small-scale urban operation that creates a collective open space between the buildings. This collective space appears unexpectedly, once users have passed through the built areas. The built volumes are concentrated on either end of the site, filling in the street frontage and outlining the limits or built contours of the central void.

(1819) VE SPACE

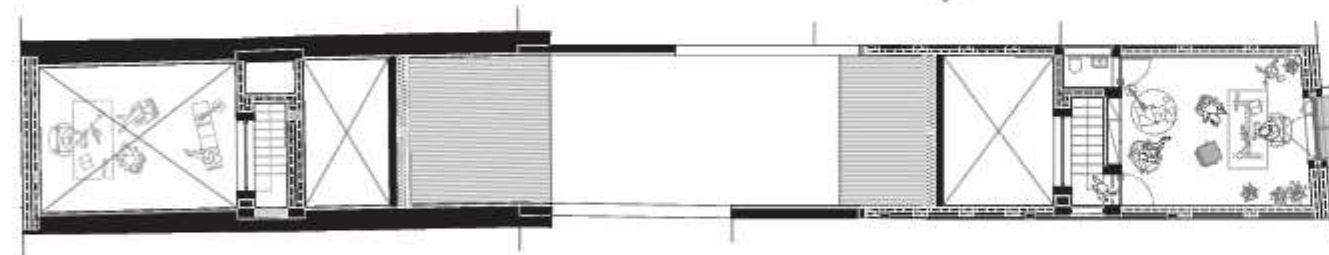
GRANOLLERS, BARCELONA, SPAIN 2018 2025



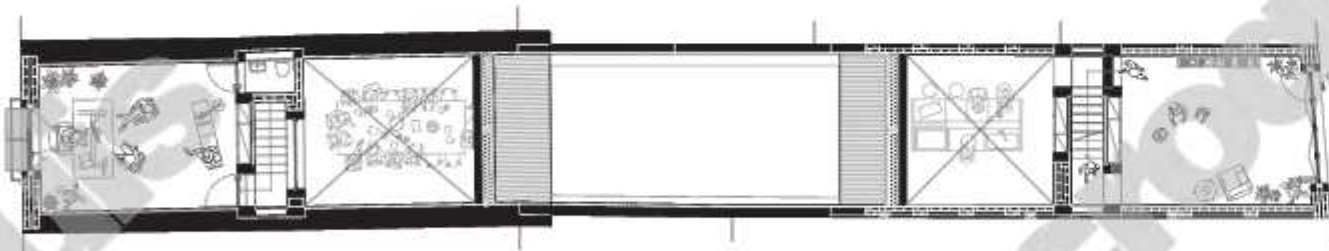


Sección longitudinal / Longitudinal section

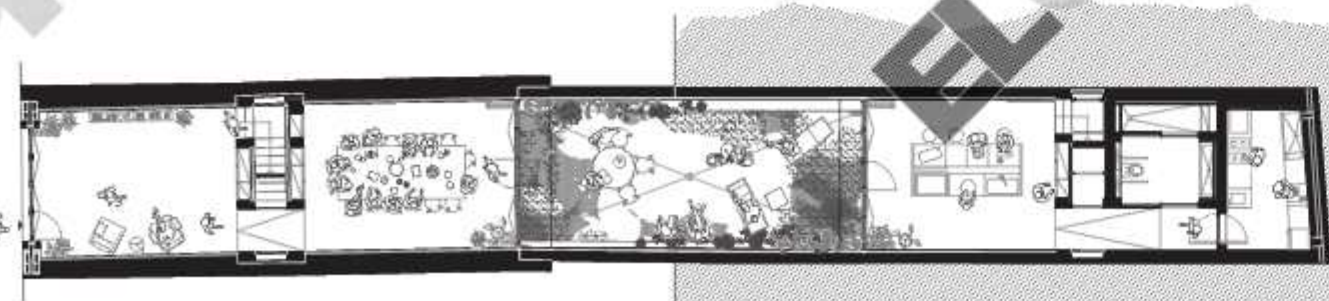
La proporción entre el espacio central y el resto, o mejor dicho su desproporción, le confiere una condición menos doméstica, más cívica que de alguna manera nos recuerda muchos arquetipos muy conocidos, como los patios con porches, los impluviums, atrios o claustros, donde se produce cierta expansión de aquello colectivo dentro de contornos contruidos, privados o restringidos. Esta condición de trascender aquello individual es lo que define este espacio y el edificio como pequeña institución con propósitos que van más allá de los típicamente domésticos. El contraste entre unos límites —o perímetros— densos, cerrados contra un espacio central vacío, abierto y ligero ayuda a potenciar la sensación de exterior en toda la zona central.



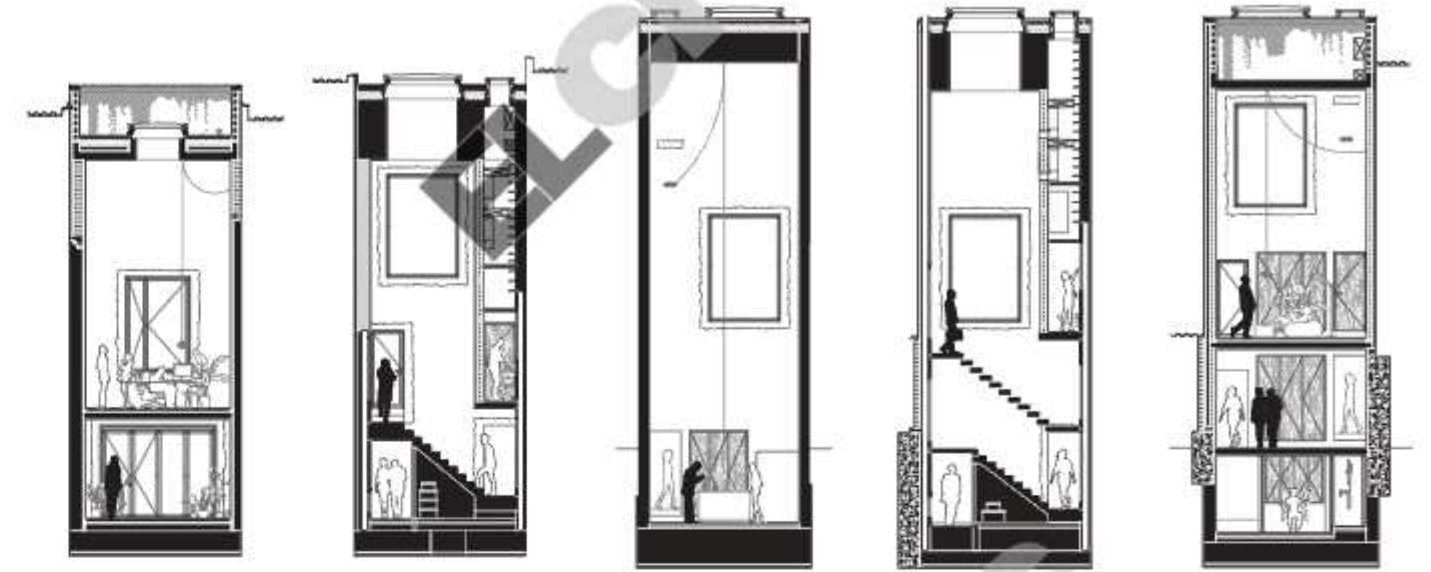
Planta segunda / Second floor plan



Planta primera / First floor plan



Planta baja / Ground floor plan



Secciones transversales. Ala Oeste / Cross sections. West wing

Secciones transversales. Ala Este / Cross sections. East wing

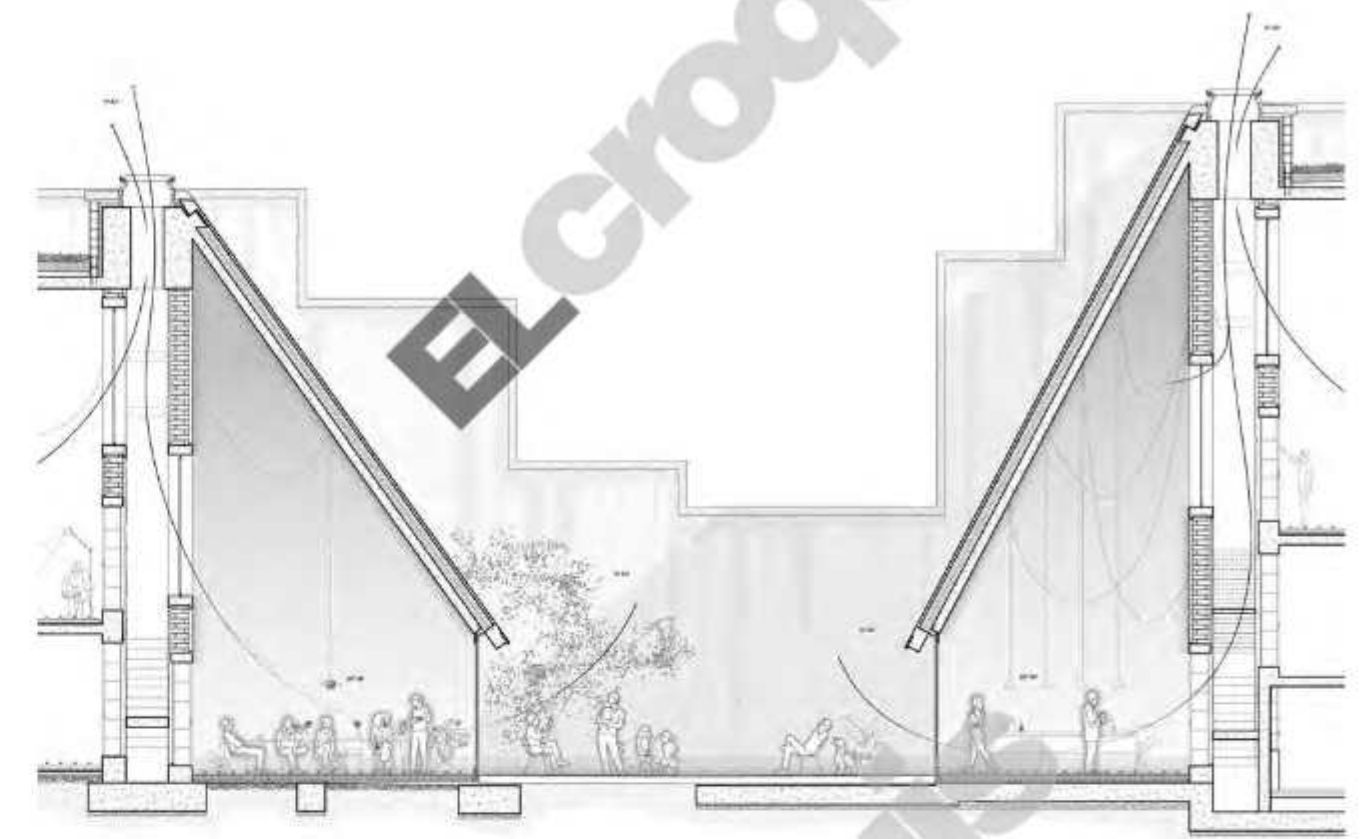
The proportion between the central space and the rest —or rather its disproportion— gives it a less domestic, more civic quality; to some extent, it recalls well-known archetypes like courtyards with porches, impluviums, atriums or cloisters, in which a certain extension of collective space takes place within the confines of private or restricted constructions.

This condition of transcending the individual sphere defines the space and the building as a small urban structure, a small institution with functions that extend beyond a typical domestic programme. The contrast between the dense, closed limits —or perimeters— and an empty, open, light-filled central space helps to enhance the feeling of an exterior throughout the central area.



Acceso en ala Oeste / Access on west wing





← Patio / Courtyard ↑ Sección climática / Climatic section

La pendiente de la cubierta es especialmente acentuada, de forma que su presencia se hace mucho más evidente. La cubierta concentra toda la expresividad formal de la construcción a la vez que constituye la experiencia más primordial vinculada a la protección de la intemperie. El edificio se explica básicamente a través de un elemento tan elemental y arcaico como una cubierta, que con su fuerte geometría en pendiente protege de la lluvia, del sol, y recoge un espacio con un solo gesto. La simplicidad y radicalidad de este gesto tan primitivo, sumado a las carpinterías replegables que permiten abrir y conectar totalmente el interior y el exterior, le dan a la construcción una condición especial de cubierta monumentalizada.

The roofs, with a particularly pronounced slope, further emphasise their presence. The roofs concentrate all the formal expressiveness of the construction, while they fulfil the most primordial experience of offering protection from the elements. The building expresses itself largely through an elemental, archaic element, the roof, which provides shelter from the rain and the sun with its strong sloping geometry and covers the entire space with a single gesture. The simplicity and radical nature of this gesture, combined with the folding doors that can be opened fully to connect the interior and exterior, give the building the unique quality of a monumentalised roof.

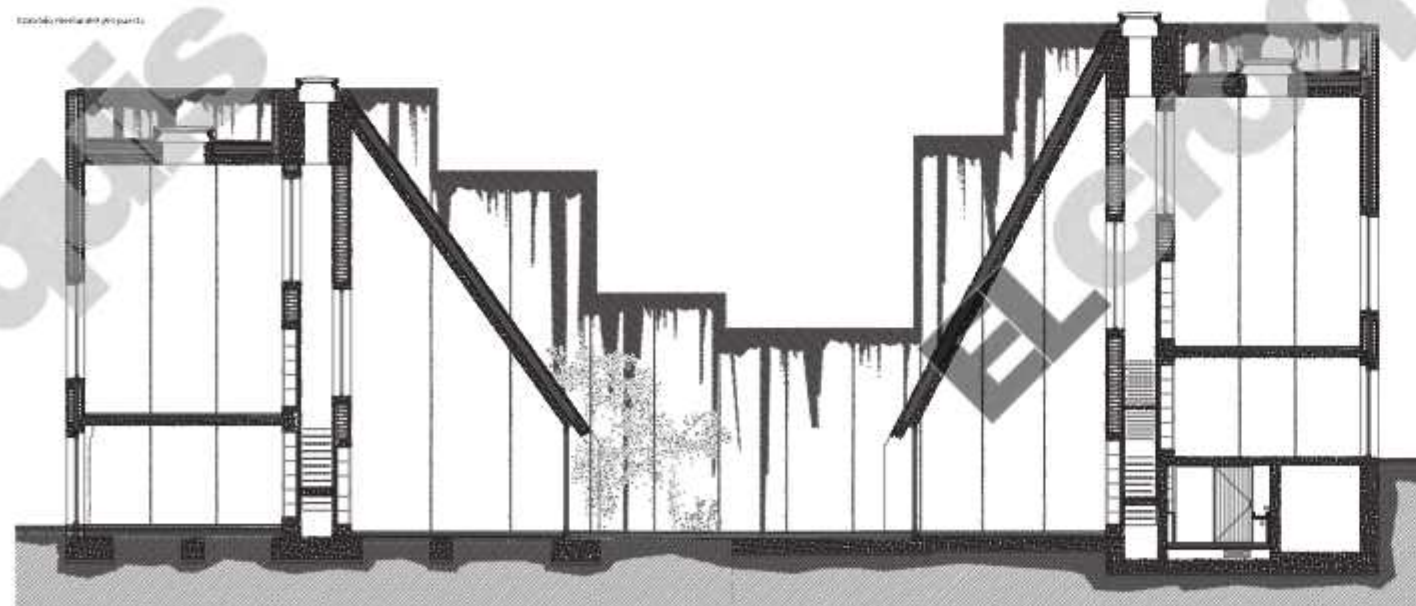
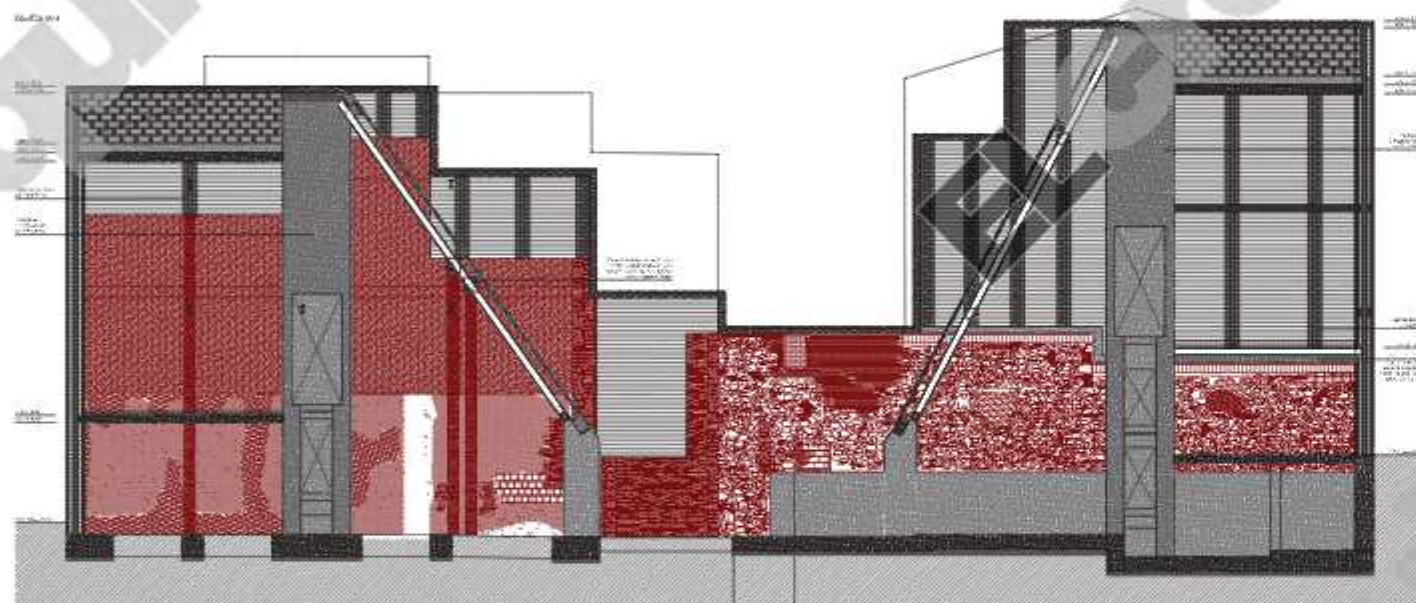


Más allá de los arquetipos, las proporciones de los espacios condicionan y significan lo que podría parecer una construcción vernácula, convirtiéndola en un espacio más cultural. La verticalidad del espacio y su altura desproporcionada, añaden una dimensión que supera aquello necesario, aquello estrictamente funcional, para dotarlo de una condición más monumental, más emocional, que trasciende la utilidad para trasladarnos en una escala más atmosférica, más inconmensurable, más existencial. Un espacio donde predomina la experiencia por sobre la función, unos espacios pensados para estar, para socializar, para disfrutar. Unos espacios agradables.

La desproporción vertical conserva la escala humana en planta y la domesticidad de los elementos más próximos, pero a la vez permite enlazar con una escala más mayor. Una escala climática, del aire y de la luz natural, de la termodinámica y de la gravedad... una escala que sigue siendo humana, pero que incorpora otra calidad que se escapa del espacio doméstico y se abre a una dimensión ambiental, en conexión con los fenómenos naturales del entorno. Desde esta aproximación más emocional que funcional, el programa del edificio es poco relevante para que probablemente pueda cambiar a lo largo de los años, pero sobre todo porque el foco se pone en crear las atmósferas adecuadas y condiciones de confort singulares donde puedan desarrollarse las acciones. Hay unas acciones más probables (o predeterminadas) que podríamos definir como las funciones básicas del proyecto porque podrían acabar aconteciendo en muchas de las formas de utilización del edificio. La acción de cocinar, comer y estar, que pueden formar parte de cualquier encuentro familiar, de una reunión de trabajo o de una sociedad gastronómica, serán las que ocuparán el espacio central del proyecto. En los porches se sitúan la cocina y una gran mesa-comedor, mientras que el patio central es la unión y la extensión natural de estas actividades.



Estado previo / Previous condition



Alzado de muro medianero / Party wall elevation

Beyond archetypes, the spaces' proportions condition and signify what might have seemed like a vernacular construction, turning it into a more cultural space. The vertical quality of the space and its disproportionate height add a dimension that reaches beyond the realm of necessity, of strict functionality, to give it a more monumental, emotional quality, which transcends utility, shifting towards a more atmospheric, more inconmensurable, more existential scale. It is a space where experience predominates over function, with spaces designed for leisure, for socialisation, for enjoyment: Congenial spaces.

The vertical disproportion preserves the human scale in plan and the domestic quality of the elements within reach, but, at the same time, it fosters a connection with a larger scale. A climatic scale, of air and natural light, of thermodynamics and gravity... a scale that is still human, but which introduces an additional quality that breaks away from domesticity and opens towards an environmental dimension, in connection with the natural phenomena of the surroundings.

From this standpoint, more emotional than functional, the building's programme is less relevant since it is likely to change over the years, but above all because the focus is on creating the right atmospheres and the unique comfort conditions for certain actions to take place. The most likely (or predetermined) actions we could define, basic functions of the project that might occur as a part of many of the building's potential uses, occupy the central space; these include cooking, eating and relaxing —actions that could characterise a family gathering, a work meeting or a dinner party.

The porches house the kitchen and a large dining table, while the central courtyard allows for the natural combination and extension of these activities.



Cocina / Kitchen





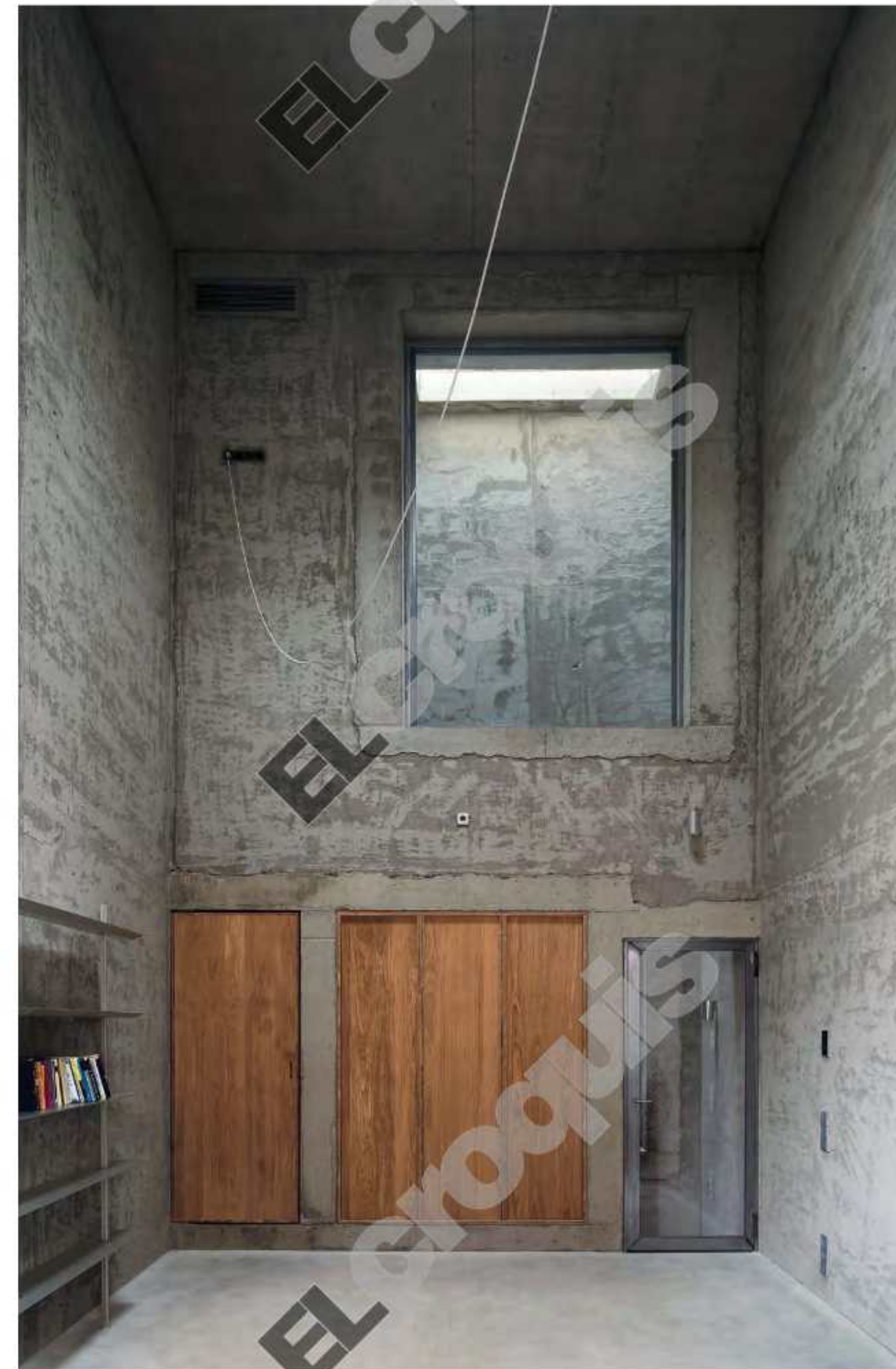
1 Ala Este. Escaleras / East wing. Stairs

Los espacios orientados hacia las fachadas son los más polivalentes y funcionales. Por un lado, están los dos espacios de entrada que son los más convencionales, el espacio del sótano —que queda escondido— donde se sitúa el baño y parte de la cocina, y por otro, las plantas altas donde se disponen los espacios más íntimos y restringidos, destinados a despacho y sala reuniones. Estos, insertados en una construcción más muraria, se reencuentran con la cubierta y la luz natural. Las dos escaleras son las estructuras que divide los espacios a la vez que regulan el comportamiento de éstos mediante las conexiones y aperturas que se establece entre ellos y los tragaluces superiores que permiten introducir luz natural y ventilación por efecto chimenea.



→ Espacio polivalente / Multi-purpose space

The spaces adjacent to the facades are the most versatile and functional. On one hand, there are the two entryways, which are conventional spaces, along with the basement —hidden from view— which houses the bathroom and part of the kitchen; and, on the other hand, there are the top floors, where the more private and restricted spaces are located, used for an office and meeting room. These spaces, with a construction based on load-bearing walls, are in contact with the roof and natural light. The two staircase structures serve to divide the spaces, while also regulating their performance through the openings and connections between them and with the skylights that bring in sunlight and ventilation through the stack effect.



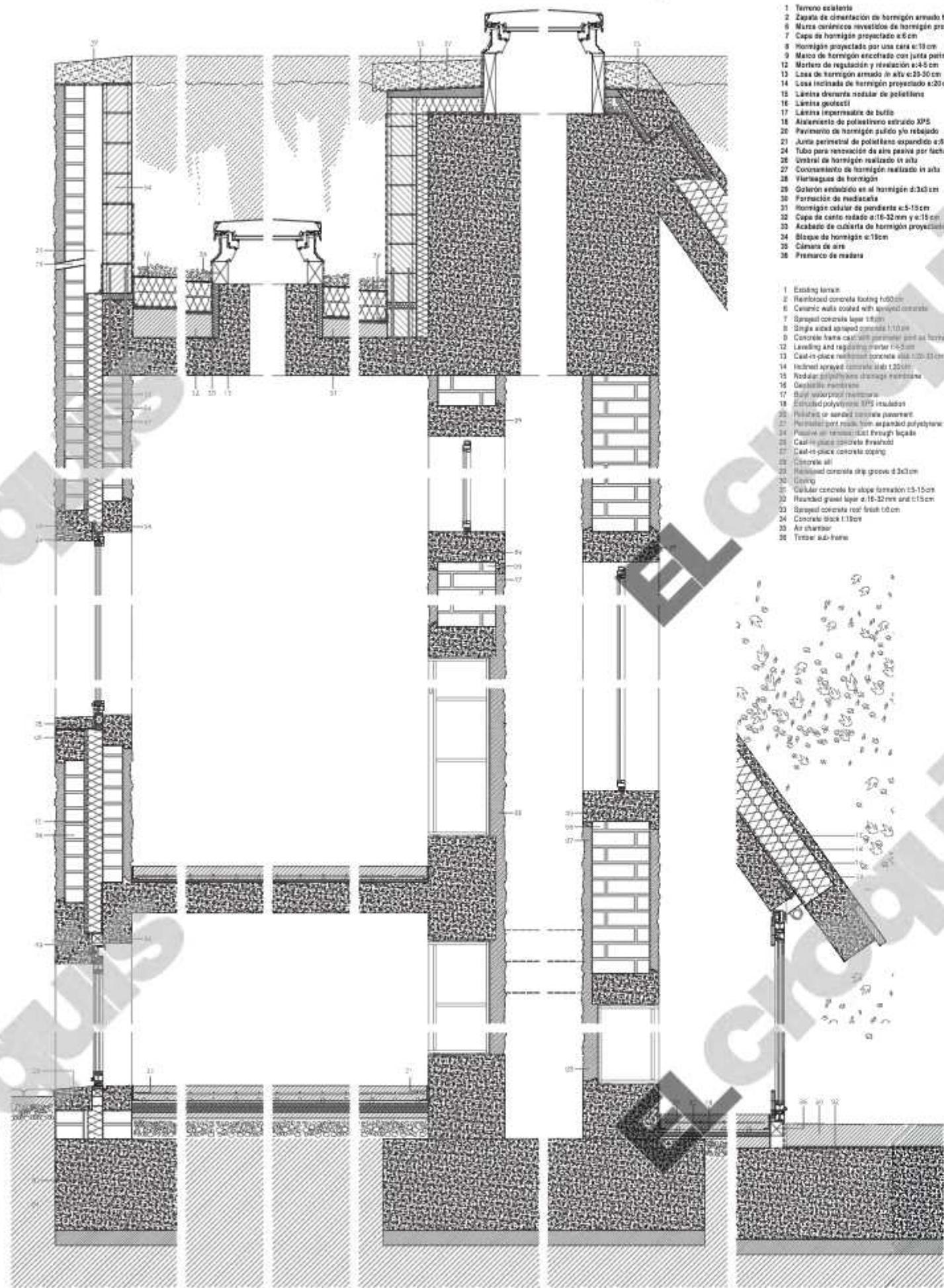
Las fachadas y las medianeras existentes son una combinación heterogénea de diferentes sistemas murarios. Zonas construidas con tapial de tierra, zonas construidas con piedra de río, zonas cerámicas. Aprovechamos estas preexistencias, pero se refuerzan con un proyectado de mortero estructural que garantiza la estabilidad de los empujes horizontales de la cubierta inclinada. Esta técnica de proyectado y raseado de 6 cm de mortero se extiende por todo el proyecto creando un sistema constructivo híbrido a base de muros cerámicos muy elementales reforzados con el proyectado de mortero estructural. El acabado es inacabado. Una sub-base previa sin acabado que confiere una condición transitoria, a la vez trans-histórica y atemporal, en los espacios.

El resultado es un edificio mono material, con mucha inercia térmica que acumula y regula muy bien la temperatura y humedad de manera pasiva. Un edificio con la vocación de estar abierto al exterior, un edificio que a menudo quiere ser un porche y que está especialmente diseñado para la ventilación natural. Un arquetipo climático. Una casa que no hace falta que sea una casa.

The existing facades and party walls show a heterogeneous combination of different construction systems. There are sections built with rammed earth blocks, sections built using river stones, and sections in brick. We take advantage of these pre-existing structures, reinforcing them with a structural mortar spray that guarantees stability against the horizontal forces of the sloping roofs. This technique of spraying and levelling 6 cm of mortar is used throughout the project, creating a hybrid construction system in which basic brick walls are reinforced with the structural spray mortar. The finishes are unfinished: a pre-existing unfinished sub-base gives the spaces a transient condition, both trans-historical and timeless.

The result is a building in a single material, with a high level of thermal inertia that effectively accumulates and regulates temperature and moisture passively. A building that is meant to be open to the outdoors, a building that often acts like a porch and that is specifically designed for natural ventilation. A climatic archetype. A house that doesn't have to be just a house.





Sección longitudinal constructiva / Construction longitudinal section

→ Fachada Este / East façade

